

d) Ved konventionens ikrafttræden skal depositaren sende bekræftede kopier af konventionen og driftoverenskomsten til de Forenede Nationers sekretariat til registrering og offentliggørelse i overensstemmelse med artikel 102 i de Forenede Nationers pagt.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede, der er behørigt bemyndiget hertil af deres respektive regeringer, undertegnet nærværende konvention.

Åbnet for undertegnelse i Paris den femtende juli nitten hundrede og toogfirs på det engelske og franske sprog, idet begge tekster er lige autentiske, i et enkelt originaleksemplar.

#### Tillæg A

##### *Overgangsbestemmelser*

###### *1) Fortsættelse af virksomheden*

a) Enhver overenskomst, der er indgået af den Midlertidige EUTELSAT-organisation i henhold til den foreløbige overenskomst eller ECS-overenskomsten, og som er i kraft på det tidspunkt, da de to nævnte overenskomster ophører, skal fortsat være i kraft, medmindre og indtil de ændres eller tilbagekaldes i overensstemmelse med bestemmelserne i den pågældende overenskomst. Enhver beslutning, der er truffet af INTERIM EUTELSAT i henhold til den midlertidige overenskomst og ECS-overenskomsten, og som er i kraft på det tidspunkt, da de to sidstnævnte overenskomster ophører, skal fortsat være i kraft, medmindre og indtil den pågældende beslutning ændres eller tilbagekaldes ved eller gennem iværksættelse af konventionens eller driftoverenskomstens bestemmelser:

b) Såfremt noget organ under INTERIM EUTELSAT på det tidspunkt, da den

midlertidige overenskomst og ECS-overenskomsten ophører, har påbegyndt, men ikke afsluttet en handling, som det er bemyndiget at udføre eller skal udføre i henhold til den midlertidige overenskomst eller ECS-overenskomsten, skal signatarrådet træde i stedet for det pågældende organ med henblik på at afslutte en sådan handling.

###### *2) Ledelse*

a) Fra den dato, da konventionen træder i kraft, skal hele personalet fra det i henhold til artikel 9 i den midlertidige overenskomst oprettede generalsekretariat have ret til at blive overført til EUTELSAT's udøvende organ uden præjudice for bestemmelserne i artikel XIII, paragraf f), i konventionen.

b) I overensstemmelse med paragraf 1) i nærværende tillæg skal de ansættelsesvilkår for personalet, der var i kraft i henhold til den midlertidige overenskomst, fortsat være gældende, indtil der er udarbejdet nye ansættelsesvilkår af signatarrådet.

c) Indtil den første generaldirektør overtager sit embede, skal hans funktioner udføres af generalsekretæren for INTERIM EUTELSAT.

###### *3) Overførsel af mandatstyrelsens funktioner til EUTELSAT*

a) På den dato, da den i artikel XXII, paragraf a), i konventionen omhandlede trespåges periode begynder, skal generalsekretæren for INTERIM EUTELSAT underrette mandatstyrelsen om datoen for konventionens ikrafttræden og for ophøret af den foreløbige overenskomst.

b) Generalsekretæren for INTERIM EUTELSAT skal træffe alle foranstaltninger til en rettidig overførsel til EUTELSAT af samtlige rettigheder og forpligtelser, der er erhvervet af mandatstyrelsen i dens egenkab af juridisk repræsentant for INTERIM EUTELSAT.